


Сравнение переводчиков PROMT для бизнес-пользователей

Бизнес-переводчики PROMT	 PROMT Professional	 PROMT Translation Server
Куда устанавливается?	на ПК	на Сервер
Режим работы		
Многопользовательский режим		✓
Перевод без подключения к Интернету (внутри корпоративной сети)	✓	✓
Требуется подключение к серверу перевода внутри корпоративной сети		✓
Требуется установка приложения на рабочее место каждого пользователя	✓	основные функции доступны через браузер
Лицензирование		
Тип лицензии	Именные 1 лицензия на 1 пользователя	Конкурентные 1 лицензию могут по очереди использовать несколько пользователей
Минимальное число лицензий	1	5
Возможности перевода:		
Текстовых документов и PDF с сохранением форматирования	✓	✓
Сканированных документов и графических PDF с сохранением форматирования		✓
Сайтов целиком с возможностью одновременного просмотра оригинала и перевода		✓
Выделенного текста в любом приложении (через PROMT Агент)	✓	✓
Текста в картинке (через PROMT Агент)		✓
Автоопределение языка		✓
Автоматический подбор профиля перевода в зависимости от параметров документа	При задании списка слов самим пользователем	✓

Электронный словарь	✓	✓
Встроенная база примеров перевода, выполненных человеком		✓
Количество поддерживаемых языковых пар с русским языком	12	38

Возможности настройки:

Работа с базами Translation Memory	Редактирование и подключение к системе	Подключение к системе
Создание и редактирование пользовательской памяти переводов	✓	✓
Режим редактирования пользовательских словарей:		
<i>базовый</i>	✓	✓
<i>расширенный</i>	✓	
Специализированные профили для перевода отраслевой информации	Отраслевые решения	Отраслевые решения

Поддерживаемые форматы файлов

Microsoft Office (Excel, Word, PowerPoint, Outlook)	✓	✓
Веб-страницы (HTML, XML)	✓	✓
PDF	Только текстовые PDF	Текстовые и графические PDF
Графические форматы (JPEG, PNG, TIFF)		✓

Дополнительные возможности

Бесплатные приложения PROMT для iOS, Android, Windows Phone, Mac OS X		✓
Плагин для MS Office (перевод в Word, Excel, Outlook, PowerPoint)	✓	
Инструмент для оценки эффективности использования машинного перевода (Quality Assurance Lab)	✓	
Открытый API (встраивание в другие приложения)		✓
Управление режимом конфиденциальности		✓

Доступные языки		
Русский<>Английский	✓	✓
Русский<>Немецкий	✓	✓
Русский<>Французский	✓	✓
Русский<>Испанский	✓	✓
Русский<>Итальянский	✓	✓
Русский<>Португальский	✓	✓
Русский<>Китайский	✓*	✓
Русский<>Казахский	✓*	✓
Русский<>Арабский	✓*	✓
Русский<>Турецкий	✓*	✓
Русский<>Японский	✓*	✓
Русский<>Корейский	✓*	✓
Русский<>Финский		✓
Русский<>Украинский		✓
Русский<>Польский		✓
Русский<>Латышский		✓
Русский<>Болгарский		✓
Русский<>Венгерский		✓
Русский<>Иврит		✓
Поддерживаемые ОС		
Windows	✓	✓
Linux		✓
Стоимость	от 20 000 р.	от 50 000 р.

* - языки, доступные только для онлайн-перевода